



\*\*\* Englisch translation below \*\*\*

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

vor dem Hintergrund der Mutationen des Corona-Virus und der Infektionszahlen auf anhaltend hohem Niveau haben sich am Dienstag Bund und Länder erneut zu Beratungen getroffen. Daher haben sich Präsidium und Krisenstab noch einmal intensiv mit dem Thema der Prüfungen beschäftigt und mit den anderen Universitäten in Niedersachsen abgestimmt. Wir sind zu der Einschätzung gelangt, dass die Durchführung von Präsenzklausuren in der bisherigen Planung aktuell nicht mehr tragbar ist.

Wohlwissend um die damit verbundene erneute Kraftanstrengung auf allen Seiten, organisatorische Hürden und Aufwände werden daher an der TU Clausthal im Zeitraum **vom 25. Januar bis einschließlich 28. Februar 2021 keine Präsenzklausuren** stattfinden. Dies dient der Kontaktreduzierung und dem Gesundheitsschutz aller Studierenden und Beschäftigten.

## **Online-Klausuren und weitere Prüfungsformate**

Das Präsidium bittet die Studiendekane sowie Prüferinnen und Prüfer nachdrücklich zu sondieren, welche Klausuren in anderen Formaten, z.B. online, stattfinden können. Wir bitten Sie mit Blick auf den Prüfungsanspruch der Studierenden, von der durch die aktuelle Anlage zur Allgemeinen Prüfungsordnung geregelten Möglichkeit des Einsatzes abweichender Prüfungsformen Gebrauch zu machen. Diese Anlage wurde von den Fakultäten und dem Präsidium beschlossen und ist als Vorabversion dieser Mail beigefügt. Ein Handout zur Durchführung von Online-Prüfungen ist in Vorbereitung. Bereits für nächste Woche (25.1.-30.1.21) angekündigte Präsenzklausuren müssen in jedem Fall verschoben werden, da die Studierenden mindestens eine Woche vor dem Prüfungstermin über das Format informiert werden müssen.

Die Lehrenden informieren bitte zeitnah ihre Studierenden, ob ihre Klausuren in ein Online-Format oder eine andere alternative Prüfungsform umgewandelt werden und wann diese stattfinden oder ob sie verschoben werden müssen.

## **Prüfungstermine**

Neue Prüfungstermine für verschobene große Klausuren werden von einer TaskForce aus Studiendekanen und Prüfungsamt unter Leitung des Vizepräsidenten für Lehre und Studium für Klausuren erarbeitet und voraussichtlich am 15.02.2021 bekanntgegeben. Der Prüfungszeitraum wird in das Sommersemester ausgedehnt.



# TU Clausthal

Dem Präsidium ist bewusst, dass diese Entscheidung allen Beteiligten viel abverlangt und in einer ohnehin für alle Angehörigen der TU Clausthal anstrengenden und über die Maßen fordernden Zeit zusätzlich eine immense Kraftanstrengung bedeutet. Wir sehen uns aber vor dem Hintergrund der derzeitigen Lage zu diesem Schritt gezwungen und bitten alle Beteiligten um Verständnis, Solidarität und gemeinsame Bewältigung auch dieser Herausforderung.

Mit herzlichen Grüßen und bleiben Sie gesund.

Prof. Dr. Joachim Schachtner

Präsident

Prof. Dr. Ing. Gunther Brenner

Vizepräsident Studium und Lehre



Dear colleagues,

Against the background of the mutations of the Corona virus and the infection figures at a persistently high level, the federal and state governments met again on Tuesday for consultations. Therefore, the presidium and the crisis team have once again dealt intensively with the issue of examinations and coordinated with the other universities in Lower Saxony. We have come to the conclusion that it is currently no longer viable to conduct face-to-face examinations in the way they have been planned up to now.

Well aware of the associated renewed effort on all sides, organizational hurdles and expenses, there will therefore be no face-to-face exams at Clausthal University of Technology in the period from January 25 to February 28, 2021. This serves to reduce contact and protect the health of all students and employees.

## Online examinations and other examination formats

The Presidential Board urges the deans of studies and examiners to explore which examinations can be held in other formats, e.g. online. In view of the students' right to examination, we ask you to make use of the possibility of using alternative forms of examination as regulated by the current annex to the General Examination Regulations. This annex has been decided by the faculties and the presidium and is attached to this mail as a preliminary version. A handout on the implementation of online examinations is in preparation. In any case, face-to-face exams already announced for next week (1/25-30/21) must be rescheduled, as students must be informed of the format at least one week before the exam date.

Instructors please inform their students in a timely manner if their exams will be converted to an online format or other alternative exam format and when they will be held or if they will need to be rescheduled.

## Exam dates

New exam dates for postponed major exams will be developed by a TaskForce of Deans of Studies and the Examinations Office, led by the Vice President for Academic Affairs for Exams, and are expected to be announced on Feb. 15, 2021. The examination period will be extended into the summer semester.

The Executive Board is aware that this decision demands a great deal from all those involved and represents an additional immense effort in what is already a strenuous and overly demanding time for all members of the Clausthal University of Technology. However, we see ourselves forced to take this step against the background of the current situation and ask all those involved for understanding, solidarity and joint mastery of this challenge.

With best regards and stay healthy.

Prof. Dr. Joachim Schachtner

President

Prof. Dr. Ing. Gunther Brenner

Vice President Studies and Teaching